



ValLink

DE

Bedienungsanleitung

Seite 2

Clevere Verbindung zwischen Schlagschrauber &
ValFast oder DrillFast

EN

Operating manual

Page 10

Clever connection between impact wrench &
ValFast or DrillFast

FR

Instructions d'utilisation

Page 18

Connexion intelligente entre la clé à chocs et
ValFast ou DrillFast

Inhalt

	Seite
1. Allgemeine Hinweise	2
2. Sicherheit	2
3. Technische Daten	5
4. Produktbeschreibung	5
5. Inbetriebnahme	6
6. Betrieb	6
7. Wartung & Instandhaltung	7
8. Entsorgung	8
9. Gewährleistung	8
10. Kundendienst & Anwendungsberatung	8
11. EG-Konformitätserklärung	9

1. Allgemeine Hinweise

Diese Betriebsanleitung richtet sich an alle Personen, die mit folgenden Tätigkeiten befasst sind:
Einbau, Ausbau, Inbetriebnahme, Betrieb, Instandhaltung.

2. Sicherheit

Die Betriebsanleitung ist Teil des ValLink. Falls die Betriebsanleitung und die folgenden Sicherheitshinweise nicht befolgt werden, kann dies zu Geräteschäden bis hin zu Personenschäden führen.

- Die Betriebsanleitung vollständig befolgen.
- Die mitgeltenden Dokumente sind jederzeit zu berücksichtigen und zu beachten.
- Die Betriebsanleitung jederzeit zugänglich aufbewahren.
- Die Betriebsanleitung beschreibt den Aufbau des ValLink und vermittelt Kenntnisse zur sachgemäßen Bedienung und Wartung.
- Die Vorschriften und Dokumentationen der Fremdhersteller für Fremdgeräte beachten.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der bestimmungsgemäße Anwendungsbereich des ValLink ist in Kombination mit einem ValFast oder DrillFast sowie dem dazu passenden Milwaukee-Schlagschrauber (verwendbare Typen siehe „Technische Daten“). Die Aufgabe des ValLink ist die kraftschlüssige Verbindung zwischen Schlagschrauber und ValFast oder DrillFast. Somit kann er als eine Einheit getragen werden.

Des Weiteren dient der ValLink bei Baumfällarbeiten zur Fixierung eines Forstmaßbandes, mit dessen Hilfe die Ansteuerung des Schlagschrauber-Drucktasters von einigen Metern Entfernung möglich ist. So kann der Forstarbeiter beim Fällen einen, für die individuelle Fällung, sicheren Abstand einnehmen.

Bei Erdbohrarbeiten ist der ValLink das Verbindungselement zwischen Schlagschrauber und DrillFast.

Beachten Sie außerdem die Verwendungshinweise für ValFast und DrillFast in den jeweiligen Bedienungsanleitungen.

Sicherheitshinweise

Bei Missachtung der Sicherheitshinweise können schwere Verletzungen bis hin zum Tod die Folge sein!



Beachten Sie bei der Arbeit mit dem ValFast & ValLink immer die aktuell gültigen UVV-Richtlinien für Motorsägen und Forstarbeit.



Berücksichtigen Sie bei der Verwendung die Betriebsanleitung des ValFast und DrillFast sowie die des Schlagschraubers.



Sollte Beschädigungen am ValFast, ValLink, DrillFast oder Milwaukee-Schrauber vorhanden sein, darf die Kombination nicht weiterverwendet werden.

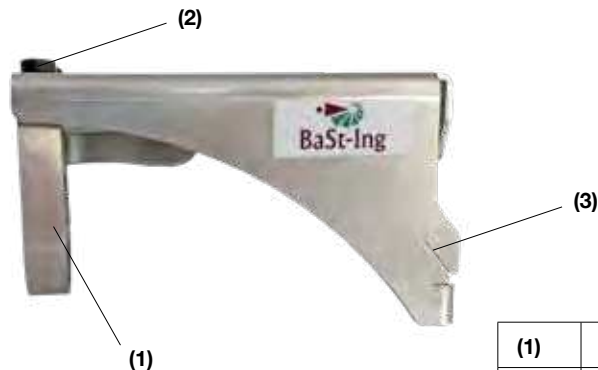


Stellen Sie immer sicher, dass die gewünschte Drehrichtung des Schlagschraubers aktiviert ist.

3. Technische Daten

Bezeichnung	ValLink
Gewicht (kg) ohne Schlagschrauber	0,8
Länge (mm)	165
Breite (mm)	100
Höhe (mm)	103
ValLink verfügbar für folgende Schlagschraubertypen	Milwaukee ONEFHIWF 12/34 Makita DTW1002 & 1001 DeWalt DCF899 Metabo LTX1750 Bosch GDS1050 Makita TW001 40

4. Produktbeschreibung



(1)	Excenterspanner
(2)	Befestigungsschrauben
(3)	Maßband-Befestigungs-Slot

5. Inbetriebnahme

Für die Inbetriebnahme ist ausschließlich eingewiesenes Personal qualifiziert.

Anbau an Schlagschrauber

Stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Typ des Schlagschraubers vor sich haben – gleichen Sie hierzu die Typenbezeichnungen des Schlagschraubers mit der des ValLink ab.

Vor dem Anbau müssen die drei rot markierten Innensechskantschrauben des Milwaukee Schraubers gelöst werden. Die gekennzeichneten Schrauben vollständig herausdrehen.

Auf die drei Schraubenköpfe einen Tropfen Schraubensicherung (Loctite) geben, um ein Lösen der Schrauben im Betrieb zuverlässig zu verhindern.

Anschließend den ValLink auf den Schlagschrauber schieben und mit den drei entnommen Schrauben den ValLink festschrauben.



Achtung: Max. Drehmoment 9,8Nm

Justieren Sie die Klemmvorrichtung in der entsprechenden axialen Position, sodass eine sichere Klemmung des Rohrs über die vollständige axiale Länge der Klemme gewährleistet ist.

Das Klemmrohr am ValFast muss frei von Beschädigungen oder Verformungen sein sowie öl- und fettfrei.

6. Betrieb

Verwendung des ValLink mit dem Forstmaßband bei Baumfällarbeiten

Der Baum muss entsprechend aktuell gültiger Sicherheitsfälltechnik vorbereitet werden. Der ValFast wird entsprechend den Vorgaben in der Anleitung in den Baum eingesetzt. Beim Ansetzen ist besonders darauf zu achten, dass der ValFast ausreichend im Baum verankert ist. Es müssen alle Noppen des Spindelkeiles im Holz festsitzen, andernfalls kann es vorkommen, dass der ValFast aus dem Schnitt gedrückt wird und somit der Baum ungewünscht abkippt.

Der Schlagschrauber ist mittels der Klemmvorrichtung am ValFast zu fixieren. Der ValLink muss dabei dem Boden zugewandt sein, der Schlagschrauber somit kopfüber am ValFast aufgesetzt sein. Hierdurch wird verhindert, dass das Forstmaßband durch die Schwerkraft vom Drucktaster des Schlagschraubers abgleitet.

Sichern Sie den Baum zusätzlich mit einem konventionellen Keil.

Es ist darauf zu achten, dass die Klemmvorrichtung zwischen Schlagschrauber und ValLink fest fixiert ist, um ein Lösen während des Betriebs des Schlagschraubers zu vermeiden.

Im Anschluss wird das Forstmaßband in der gewünschten Entfernung am Boden abgelegt und leicht fixiert.

Der Anfang des Maßbandes wird zum ValFast gezogen und dort entsprechend der Abbildung unten am ValLink eingehängt und über den Drucktaster des Schlagschraubers geführt.



Der Baum wird soweit fertig geschnitten, dass er durch den ValFast gefällt werden kann.

Anschließend wird die richtige Drehrichtung des Schlagschraubers kontrolliert. Der Forstarbeiter startet die Fällung von der gewünschten Position aus, durch Ziehen am Forstmaßband. Jedoch max. 10m entfernt vom Stamm.

Das Forstmaßband darf während der Fällung nicht am Forstarbeiter eingehängt sein, damit jederzeit ein schnelle Rückweiche möglich ist, ohne dass der Forstarbeiter durch das Maßband gehalten wird.

Es ist darauf zu achten, dass der Forstarbeiter freie Sicht zum ValFast und auf den Baumstamm hat.

Das Forstmaßband darf nicht durch Äste oder Baumkuppen behindert werden.

Der ValFast darf nur bis zur maximalen Ausfahrlänge betrieben werden.

Verwendung des ValLink mit dem DrillFast bei Erdbohrarbeiten

Der ValLink ist das Verbindungselement zwischen Schlagschrauber und DrillFast.

DrillFast und ValLink mit Bohreinheit verbinden, dabei keine Gewalt anwenden. DrillFast in den ValLink schieben und mit dem Excenterhebel fixieren sowie den Handgriff in den ValLink schrauben.

Der Klemmbereich DrillFast/ValLink muss frei von Ölen oder Fetten sein.

Zum Bohren die Bohreinheit in den Boden drücken bis der Schlagmodus des Schlagschraubers aktiviert wird. Nach 3–4 Sekunden den DrillFast aus dem Bohrloch ziehen, um das angesammelte Bohrmateriale zu entfernen. Anschließend die Bohrarbeiten fortsetzen.

Beim Bohren ist auf einen sicheren Stand und rückschonende Haltung zu achten. Die Maschine ist mit 2 Händen zu bedienen. Bei Betrieb möglichst mit hoher Drehzahl arbeiten, dies reduziert den Energieaufwand und Verschleiß des Werkzeugs. Den DrillFast auf Beschädigungen, Freigängigkeit, Verschleiß und Risse prüfen.

7. Wartung & Instandhaltung

Für die Wartung und Instandhaltung ist ausschließlich eingewiesenes (Fach-) Personal oder eine Elektrofachkraft qualifiziert.

- Der ValLink ist vor jedem Einsatz einer Sichtprüfung auf Beschädigungen zu unterziehen.
- Der Innendurchmesser des Excenterspanners ist von Fett zu befreien.

8. Entsorgung

Der ValLink kann durch ein zugelassenes Fachunternehmen entsorgt werden.

Bei der Herstellung wurden keine umweltschädlichen oder giftigen Materialien verwendet.

Bauteile sortenrein entsorgen.

9. Gewährleistung

Für den ValLink übernehmen wir eine Gewährleistung auf Funktion und Fehlerfreiheit des Materials von 12 Monaten ab Lieferdatum. Diese erstreckt sich nicht auf Folgen üblicher Abnutzung, von Überlastung, unsachgemäßer Behandlung oder des Einbaus fremder Ersatzteile.

Eine Gewährleistung kann nur dann übernommen werden, wenn uns das Gerät unzerlegt zur Prüfung vorgelegt wird. Schäden, die durch Material- oder Herstellerfehler entstanden sind, werden unentgeltlich durch Ersatzlieferung oder Reparatur beseitigt.

10. Kundendienst & Anwendungsberatung

Der Kundendienst beantwortet Ihre Fragen zu Betrieb, Wartung, Reparatur und Entsorgung des Produktes.

Email: info@bast-ing.de

Tel.: +49 (0)8042 50631-0

Der Hersteller: **BaSt-Ing GmbH**
Fleck 34
83661 Lenggries
Tel.: +49 (0)8042 50631-0

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt:

Produktbezeichnung: **Vallink**

Baujahr: **ab 02/2023**

allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie **Maschinen (2006/42/EG)** entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100 Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze
Risikobeurteilung und Risikominderung



Lenggries, 01.02.2023

Content

	Page
1. General information	10
2. Safety advice	10
3. Technical data	12
4. Product description	12
5. Commissioning	13
6. Operation	13
7. Service & Maintenance	15
8. Disposal	15
9. Guarantee	15
10. Customer service & Application advice	15
11. EC Statement of Conformity	16

1. General information

These operating instructions are intended for all persons involved in the following activities:
Installation, expansion, commissioning, operation, maintenance.

2. Safety advice

The operating instructions are part of the ValLink. Failure to follow the operating instructions and the following safety instructions can result in damage to the device and even personal injury.

- Follow the operating instructions completely.
- The applicable documents must be taken into account and observed at all times.
- Keep the operating instructions accessible at all times.
- The operating instructions describe the structure of the ValLink and impart knowledge about the proper operation and maintenance.
- Observe the regulations and documentation of third-party manufacturers for third-party devices.

Intended Use

The intended application of the ValLink is in combination with a ValFast or DrillFast and the matching Milwaukee impact wrench (see „Technical data“ for types that can be used). The task of the ValLink is the non-positive connection between the impact wrench and ValFast or DrillFast. So it can be worn as a unit.

Furthermore, the ValLink is used for tree felling work to fix a forest measuring tape, which can be used to control the impact wrench pushbutton from a distance of a few meters. In this way, the forest worker can keep a safe distance for individual felling when felling.

In earth drilling work, the ValLink is the connecting element between the impact wrench and the DrillFast.

Also observe the instructions for use for ValFast and DrillFast in the respective operating instructions.

Safety instructions

Disregarding the safety instructions can result in serious injuries or even death!



When working with the ValFast & ValLink, always observe the current UVV guidelines for chainsaws and forestry work.



When using, consider the operating instructions of the ValFast and DrillFast as well as those of the impact wrench.



If there is any damage to the ValFast, ValLink, DrillFast or Milwaukee screwdriver, the combination must no longer be used.

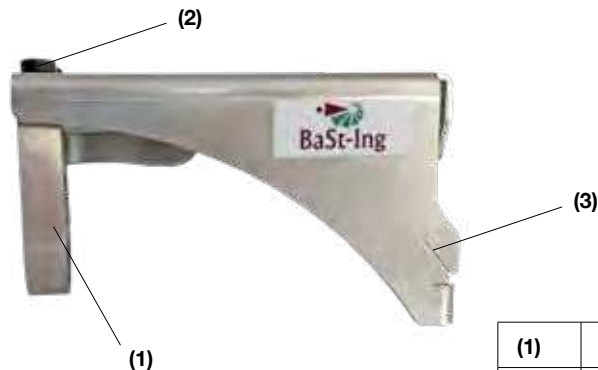


Always make sure that the desired direction of rotation of the impact wrench is activated.

3. Technical data

Designation	ValLink
Weight (kg) without an impact wrench	0.8
Length (mm)	165
Broad (mm)	100
Height (mm)	103
ValLink available for the following impact wrench types	Milwaukee ONEFHIWF 12/34 Makita DTW1002 & 1001 DeWalt DCF899 Metabo LTX1750 Bosch GDS1050 Makita TW001 40

4. Product description



(1)	Eccentric clamp
(2)	Mounting screws
(3)	Tape measure attachment slot

5. Commissioning

Only trained personnel are qualified for commissioning.

Attachment to impact wrench

Make sure you have the correct type of impact wrench by matching the impact wrench model designations to the ValLink model designations.

Before mounting, the three red-marked Allen screws of the Milwaukee screwdriver must be loosened. Completely unscrew the marked screws.

Apply a drop of screw lock (Loctite) to the three screw heads to reliably prevent the screws from loosening during operation.

Then slide the ValLink onto the impact wrench and tighten the ValLink with the three screws you removed.



Attention: Max. torque 9.8 Nm

Adjust the clamp to the appropriate axial position to ensure a secure grip on the tube along the full axial length of the clamp.

The clamping tube on the ValFast must be free of damage or deformation and free of oil and grease.

6. Operation

Using the ValLink with the forestry tape when felling trees

The tree must be prepared according to current safety felling techniques. The ValFast is inserted into the tree according to the specifications in the instructions. When applying it is particularly important to ensure that the ValFast is sufficiently anchored in the tree. All nubs of the spindle wedge must be firmly seated in the wood, otherwise the ValFast may be pushed out of the cut and the tree may tip over unintentionally.

The impact wrench is to be fixed to the ValFast using the clamping device. The ValLink must be facing the ground, so the impact wrench must be placed upside down on the ValFast. This prevents the forest tape measure from slipping off the impact wrench's push button due to gravity.

Additionally secure the tree with a conventional wedge.

Care must be taken to ensure that the clamp assembly between the impact wrench and ValLink is firmly secured to prevent loosening during impact wrench operation.

The forest measuring tape is then placed on the ground at the desired distance and lightly fixed.

The beginning of the measuring tape is pulled to the ValFast and hooked onto the ValLink as shown in the figure below and guided over the push button of the impact wrench.



The tree is cut so far that it can be felled by the ValFast.

The correct direction of rotation of the impact wrench is then checked. The forest worker starts the felling from the desired position by pulling the forest measuring tape. However, no more than 10 m away from the trunk.

The forestry tape measure must not be attached to the forest worker during felling so that a quick retreat is possible at any time without the forest worker being held by the tape measure.

It must be ensured that the forest worker has a clear view of the ValFast and the tree trunk.

The forest measuring tape must not be impeded by branches or treetops.

The ValFast may only be operated up to the maximum extension length.

Using the ValLink with the DrillFast in earth boring operations

The ValLink is the connecting element between the impact wrench and DrillFast.

Connect DrillFast and ValLink to the drilling unit, do not use force. Slide the DrillFast into the ValLink and fix it with the eccentric lever and screw the handle into the ValLink.

The DrillFast/ValLink clamping area must be free of oil or grease.

To drill, push the drill unit into the ground until the impact wrench activates impact mode.

After 3 – 4 seconds, pull the DrillFast out of the borehole to remove the accumulated drilling material. Then continue drilling.

When drilling, make sure you have a secure footing and a back-friendly posture. The machine can be operated with 2 hands. If possible, work at high speed during operation, this reduces the energy consumption and wear of the tool. Check the DrillFast for damage, freedom of movement, wear and tear and cracks.

7. Service & Maintenance

Only instructed (skilled) personnel or an electrician are qualified for maintenance and repairs.

- The ValLink must be visually inspected for damage before each use.
- Grease must be removed from the inner diameter of the eccentric clamp.

8. Disposal

The ValLink can be disposed of by an authorized specialist company.

No polluting or toxic materials were used in the manufacture.

Dispose of **components** sorted.

9. Guarantee

For the ValLink, we guarantee the function and accuracy of the material from 12 months from the date of delivery. This does not cover the consequences of common wear and tear, overload, improper treatment or the installation of foreign spare parts.

A warranty can only be accepted if the device is not disassembled for testing. Damage caused by material or manufacturer errors is removed free of charge through replacement delivery or repair.

10. Customer service & Application advice

Customer service answers your questions about the operation, maintenance, repair and disposal of the product.

Email: info@bast-ing.de

Phone: +49 (0)8042 50631-0

The manufacturer: **BaSt-Ing GmbH**
Fleck 34
83661 Lenggries
Phone: +49 (0)8042 50631-0

hereby declares that the following product:

Product name: **Vallink**

Built: **from 02/2023**

complies with all relevant provisions of the **Machinery Directive (2006/42/EC)**.

The following harmonised standards were applied:

EN ISO 12100 Safety of Machines – General Design Guidelines
Risk assessment and risk reduction



Lenggries, 01.02.2023

Table des matières

	Page
1. Informations générales	18
2. Sécurité	18
3. Caractéristiques techniques	20
4. Description du produit	20
5. Installation	21
6. Opération	21
7. SAV & Entretien	23
8. Élimination	23
9. Garantie	23
10. Service client et conseils d'application	23
11. Déclaration de conformité CE	24

1. Informations générales

Ces instructions d'utilisation sont destinées à toutes les personnes impliquées dans les activités suivantes : Installation, extension, mise en service, exploitation, maintenance.

2. Sécurité

Le mode d'emploi fait partie du ValLink. Le non-respect des instructions d'utilisation et des consignes de sécurité suivantes peut entraîner des dommages à l'appareil et même des blessures corporelles.

- Suivez entièrement les instructions d'utilisation.
- Les documents applicables doivent être pris en compte et respectés à tout moment.
- Gardez le mode d'emploi accessible à tout moment.
- Le mode d'emploi décrit la structure du ValLink et donne des connaissances sur le bon fonctionnement et entretien.
- Respectez les réglementations et la documentation des fabricants tiers pour les appareils tiers.

Utilisation prévue

L'application prévue du ValLink est en combinaison avec un ValFast ou DrillFast et la clé à chocs Milwaukee correspondante (voir „Caractéristiques techniques“ pour les types qui peuvent être utilisés). La tâche du ValLink est la connexion non positive entre la clé à chocs et ValFast ou DrillFast. Il peut donc être porté comme un tout.

De plus, le ValLink est utilisé pour les travaux d'abattage d'arbres afin de fixer un ruban de mesure forestier, qui peut être utilisé pour contrôler le bouton poussoir de la clé à chocs à une distance de quelques mètres. De cette façon, le travailleur forestier peut garder une distance de sécurité pour l'abattage individuel lors de l'abattage.

Dans les travaux de forage de terre, le ValLink est l'élément de liaison entre la clé à chocs et le DrillFast.

Respectez également les instructions d'utilisation de ValFast et DrillFast dans les modes d'emploi respectifs.

Consignes de sécurité

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves voire mortelles !



Lorsque vous travaillez avec ValFast & ValLink, respectez toujours les directives UVV actuelles pour les tronçonneuses et les travaux forestiers.



Lors de l'utilisation, respectez les instructions d'utilisation du ValFast et du DrillFast ainsi que celles de la clé à chocs.



Si le tournevis ValFast, ValLink, DrillFast ou Milwaukee est endommagé, la combinaison ne doit plus être utilisée.

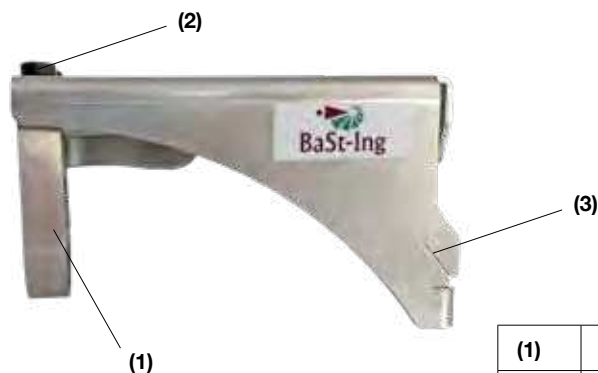


Assurez-vous toujours que le sens de rotation souhaité de la clé à chocs est activé.

3. Caractéristiques techniques

Désignation	ValLink
Lester (kg) sans clé à chocs	0,8
Longueur (mm)	165
Large (mm)	100
Hauteur (mm)	103
ValLink disponible pour les types de clés à chocs suivants	Milwaukee ONEFHIWF 12/34 Makita DTW1002 & 1001 DeWalt DCF899 Metabo LTX1750 Bosch GDS1050 Makita TW001 40

4. Description du produit



(1)	Pince excentrique
(2)	Vis de montage
(3)	Fente de fixation du ruban à mesurer

5. Installation

Seul le personnel formé est qualifié pour la mise en service.

Fixation pour clé à chocs

Assurez-vous d'avoir le bon type de clé à chocs en faisant correspondre les désignations de modèle de clé à chocs aux désignations de modèle ValLink.

Avant le montage, les trois vis Allen marquées en rouge du tournevis Milwaukee doivent être desserrées. Dévissez complètement les vis marquées.

Appliquez une goutte de frein à vis (Loctite) sur les trois têtes de vis pour empêcher de manière fiable que les vis ne se desserrent pendant le fonctionnement.

Faites ensuite glisser le ValLink sur la clé à chocs et serrez le ValLink avec les trois vis que vous avez retirées.



Attention : Couple maxi 9,8 Nm

Ajustez la pince à la position axiale appropriée pour assurer une prise sûre sur le tube sur toute la longueur axiale de la pince.

Le tube de serrage du ValFast doit être exempt de dommages ou de déformations et exempt d'huile et de graisse.

6. Opération

Utilisation du ValLink avec le ruban forestier lors de l'abattage d'arbres

L'arbre doit être préparé selon les techniques d'abattage de sécurité en vigueur. Le ValFast est inséré dans l'arborescence selon les spécifications des instructions. Lors de l'application, il est particulièrement important de s'assurer que le ValFast est suffisamment ancré dans l'arbre. Toutes les pointes du coin de la broche doivent être fermement ancrées dans le bois, sinon le ValFast peut être poussé hors de la coupe et l'arbre peut basculer involontairement.

La clé à chocs doit être fixée au ValFast à l'aide du dispositif de serrage. Le ValLink doit être face au sol, la clé à chocs doit donc être placée à l'envers sur le ValFast. Cela empêche le ruban à mesurer forestier de glisser du bouton-poussoir de la clé à chocs en raison de la gravité.

Fixez également l'arbre avec une cale conventionnelle.

Des précautions doivent être prises pour s'assurer que l'ensemble de serrage entre la clé à chocs et ValLink est fermement fixé pour éviter le desserrage pendant le fonctionnement de la clé à chocs.

Le ruban à mesurer forestier est ensuite posé au sol à la distance souhaitée et légèrement fixé.

Le début du ruban à mesurer est tiré vers le ValFast et accroché au ValLink comme indiqué sur la figure ci-dessous et guidé sur le bouton-poussoir de la clé à chocs.



L'arbre est coupé jusqu'à ce qu'il puisse être abattu par le ValFast.

Le sens de rotation correct de la clé à chocs est ensuite vérifié. L'ouvrier forestier commence l'abattage à partir de la position souhaitée en tirant sur le ruban à mesurer forestier. Cependant, pas plus de 10 m du coffre.

Le ruban à mesurer forestier ne doit pas être attaché au travailleur forestier pendant l'abattage afin qu'un recul rapide soit possible à tout moment sans que le travailleur forestier ne soit retenu par le ruban à mesurer.

Il faut veiller à ce que l'ouvrier forestier ait une vue dégagée sur le ValFast et le tronc d'arbre.

Le ruban à mesurer forestier ne doit pas être gêné par des branches ou la cime des arbres.

Le ValFast ne peut être utilisé que jusqu'à la longueur d'extension maximale.

Utilisation du ValLink avec le DrillFast dans les opérations de forage de terre

Le ValLink est l'élément de liaison entre la clé à chocs et DrillFast.

Connectez DrillFast et ValLink à l'unité de perçage, ne forcez pas. Faites glisser le DrillFast dans le ValLink et fixez-le avec le levier excentrique et vissez la poignée dans le ValLink.

La zone de serrage DrillFast/ValLink doit être exempte d'huile ou de graisse.

Pour percer, poussez l'unité de forage dans le sol jusqu'à ce que la clé à chocs active le mode impact. Après 3 à 4 secondes, retirez le DrillFast du trou de forage pour retirer le matériau de forage accumulé. Continuez ensuite à percer.

Lorsque vous percez, assurez-vous d'avoir une bonne assise et une posture douce pour le dos. La machine peut être utilisée à 2 mains. Si possible, travaillez à grande vitesse pendant le fonctionnement, cela réduit la consommation d'énergie et l'usure de l'outil. Vérifiez le DrillFast pour les dommages, la liberté de mouvement, l'usure et les fissures.

7.

SAV & Entretien

Seul le personnel instruit (qualifié) ou un électricien est qualifié pour l'entretien et les réparations.

- Le ValLink doit être inspecté visuellement pour les dommages avant chaque utilisation.
- La graisse doit être retirée du diamètre intérieur de la pince excentrique.

8.

Élimination

Le ValLink peut être éliminé par une entreprise spécialisée autorisée.

Aucun matériau polluant ou toxique n'a été utilisé dans la fabrication.

Éliminer les **composants** triés.

9.

Garantie

Pour le ValLink, nous accordons une garantie de 12 mois à compter de la date de livraison sur le fonctionnement et l'absence de défauts du matériel. Celle-ci ne s'étend pas aux conséquences de l'usure habituelle, d'une surcharge, d'une manipulation incorrecte ou du montage de pièces de rechange de tiers.

Une garantie ne peut être acceptée que si l'appareil nous est présenté pour inspection sans être démonté. Les dommages causés par des défauts de matériel ou de fabrication seront réparés gratuitement par une livraison de remplacement ou une réparation.

10.

Service client et conseils d'application

Le service client répond à vos questions sur le fonctionnement, l'entretien, la réparation et l'élimination du produit.

Email: info@bast-ing.de

Tél.: +49 (0)8042 50631-0

Le fabricant : **BaSt-Ing GmbH**
Fleck 34
83661 Lenggries
Tél.: +49 (0)8042 50631-0

déclare par la présente que le produit suivant :

Désignation du produit : **Vallink**

Année de construction : **à partir de 02/2023**

satisfait à toutes les dispositions pertinentes de la **Directive Machines (2006/42/CE)**.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées :

EN ISO 12100 Sécurité des machines – Notions fondamentales –
Évaluation des risques et réduction des risques



Lenggries, 01.02.2023